

La Biennale di Venezia
47. Festival Internazionale del Teatro
Direttore Antonio Latella
ATTO TERZO: Drammaturgie
Venezia, 22 luglio > 5 agosto 2019



con il sostegno della Regione del Veneto

LUNEDÌ 22 LUGLIO

ore 18.00
Teatro Goldoni

Jetse Batelaan
cerimonia di consegna del Leone d'argento

a seguire

Jetse Batelaan (NL) / **Theater Artemis**
The Story of the Story prima italiana (2018, 100')
regia Jetse Batelaan
con Goele Derick, Jente De Motte, Hanneke van der Paardt,
Tjebbe Roelofs, Peter Vandenmeulenbroecke, Jurjen Zeelen
scene e luci Theun Mosk
costumi Liesbet Swings
musica Gerjan Piksen
voce Thomas Dudkiewicz
testo Don Duyns
drammaturgia Peter Anthonissen
assistente alla regia Tim Verbeek
leadership di produzione Klaas Tops, Tim Verbeek
con il supporto di Dutch Performing Arts Fund NL

ore 21.30
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Oliver Frljić (HR)
Mauser prima italiana (2017, 90')
di Heiner Müller
regia e musica Oliver Frljić
drammaturgia Marija Karaklajić e Sebastian Huber
costumi Sandra Dekanić
luci Gerrit Jurda
produzione Residenztheater

MARTEDÌ 23 LUGLIO

ore 11.00
Ca' Giustinian – Sala delle Colonne

Biennale College – Autori Under 40
Lettura 1

ore 18.30
Arsenale – Teatro alle Tese

Miet Warlop (BE)
Mystery Magnet prima italiana (2012, 50')

ideazione Wietse Tanghe, Sofie Durnez, Kristof Coenen, Miet Warlop, Christian Bakalov, Laura Vanborm, Ian Gyselinck
con Wietse Tanghe, Sofie Durnez, Kristof Coenen, Miet Warlop, Christian Bakalov, Laura Vanborm, Ian Gyselinck
tecnica Piet De Poortere, Bart Van Belleghem
musica Stefaan Van Leuven and Stephan De Waele
si ringrazia Nicolas Provost, Danai Annesiadou and Pol heyvaert
produzione CAMPO Ghent

ore 20.30
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Oliver Frljić (HR)
Mauser (2017, 90')
replica

MERCOLEDÌ 24 LUGLIO

ore 11.00
Ca' Giustinian – Sala delle Colonne

Biennale College – Autori Under 40
Lettura 2

ore 18.00
Teatro Goldoni

Jetse Batelaan (NL) / **Theater Artemis & Het Zuidelijk Toneel**

War prima italiana (2017, 50')
regia Jetse Batelaan
con Martin Hofstra, Tjebbe Roelofs, Willemijn Zevenhuijzen
costumi Liesbet Swings
scenografia Wikke van Houwelingen, Marloes van der Hoek
effetti speciali Dik Beets
leadership di produzione Klaas Tops
con il supporto di Dutch Performing Arts Fund NL

ore 21.00
Teatro Piccolo Arsenale

Biennale College - Registi Under 30
Leonardo Manzan (vincitore 2018 – 2019)
Cirano deve morire prima assoluta (2019)
liberamente ispirato a *Cyrano de Bergerac* di Edmond Rostand
regia Leonardo Manzan
drammaturgia Leonardo Manzan e Rocco Placidi
con Alessandro Bay Rossi, Giusto Cucchiari, Paola Giannini
scene Giuseppe Stellato
costumi Graziella Pepe
musica e suono Franco Visioli
luci Simone De Angelis
produzione La Biennale di Venezia

GIOVEDÌ 25 LUGLIO

ore 11.00
Ca' Giustinian – Sala delle Colonne

Biennale College – Autori Under 40
Lettura 3

ore 19.00
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Miet Warlop (BE)
Ghost Writer and the Broken Hand Break prima italiana (2017, 45')
musica Pieter De Meester, Wietse Tanghe, Miet Warlop

con Pieter De Meester, Wietse Tanghe, Miet Warlop
testo Raimundas Malasauskas, Miet Warlop, Pieter De Meester
suono Bart Van Hoydonck
luci Henri Emmanuel Doublier
costumi Karolien Nuyttens
produzione Miet Warlop / Irene Wool vzw & NTGent
coproduzione Arts Centre Vooruit Gent, HAU Hebbel am Ufer-
Berlin (DE)

ore 21.00
Teatro Piccolo Arsenale

Biennale College - Registi Under 30
Leonardo Manzan (vincitore 2018 – 2019)
Cirano deve morire (2019)
replica

VENERDÌ 26 LUGLIO

ore 10.00 > 14.00
Ca' Giustinian
Sala delle Colonne

Simposio
Pubblicare Teatro

ore 16.00
Arsenale – Teatro alle Tese

Biennale College - Registi Under 30
Finale (2019 – 2020)
evento aperto solo ai partecipanti al College

SABATO 27 LUGLIO

ore (da definire)
Teatro Goldoni

Lucia Calamaro (IT)
Nostalgia di Dio prima assoluta (2019)
testo e regia Lucia Calamaro
con Cecilia Di Giuli, Francesco Spaziani, Simona Senzacqua e un
interprete in via di definizione
luci Gianni Staropoli
produzione Teatro Stabile dell'Umbria / Teatro Metastasio di
Prato

ore da definire
Teatro Piccolo Arsenale

Biennale College - Registi Under 30
Giovanni Ortoleva (menzionato 2018 – 2019)
Saul prima assoluta (2019)
liberamente tratto dall'Antico Testamento e *Saul* di André Gide
regia Giovanni Ortoleva
drammaturgia Riccardo Favaro, Giovanni Ortoleva
con Alessandro Bandini, Marco Cacciola, Federico Gariglio
scenografia Marta Solari
movimenti di scena Gianmaria Borzillo
produzione Fondazione Luzzati Teatro della Tosse - Teatro i Ar-
ca Azzurra Produzioni
in collaborazione con AMAT e Comune di Ascoli Piceno
nell'ambito di Marche in Vita. Lo spettacolo dal vivo per la rina-
scita dal sisma
progetto di MiBact e Regione Marche coordinato da Consorzio

Marche Spettacolo

ore da definire
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Susie Dee (AU)
Love prima europea (2019, 70')
testo Patricia Cornelius
regia Susie Dee
con Carly Sheppard, Tahlee Fereday, Benjamin Nichol
scene e costumi Marg Horwell
luci Andy Turner
musica Anna Liebrezeit
produzione Laura Milke-Garner

DOMENICA 28 LUGLIO

ore 19.00
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Susie Dee (AU)
Love (2019, 70')
replica

ore 21.00
Arsenale – Teatro alle Tese

Club Gewalt (NL)
YURI – a workout opera prima italiana (2017, 50')
regia Mara van Vlijmen
performance, musica e ideazione Annelinde Bruijs, Loulou Hameleers, Suzanne Kipping, Robbert Klein, Gerty Van de Perre, Amir Vahidi & Sanna Elon Vrij
ricerca testo Tommy Ventevogel
luci Marijn de Jong
artwork Met/Zonder Studio
produzione Operadagen Rotterdam

LUNEDÌ 29 LUGLIO

ore 21.00
Teatro Piccolo Arsenale

Susie Dee (AU)
Shit prima europea (2015, 60')
testo Patricia Cornelius
regia Susie Dee
con Peta Brady, Sarah Ward, Nicci Wilks
scene e costume Marg Horwell
luci Rachel Burke
musica Anna Liebrezeit
manager di produzione Bec Moore
produzione Laura Milke-Garner

ore 22.30
Arsenale – Teatro alle Tese

Club Gewalt (NL)
CLUB CLUB GEWALT 5.0 PUNK prima italiana (2017, 150')
performance, musica e ideazione Loulou Hameleers, Yorick Heerkens, Suzanne Kipping, Robbert Klein, Gerty Van de Perre, Amir Vahidi & Sanna Elon Vrij
luci Aram Visser

suono Joris van Oosterhout
artwork Met/zonder Studio
produzione Amsterdam Fringe Festival & Jonge Harten Festival

MARTEDÌ 30 LUGLIO

ore 19.00

Arsenale – Tese dei Soppalchi

Pino Carbone (IT)

ProgettoDue prima italiana

BarbabluGiuditta (2010 | 2019, 60')

di Pino Carbone e Francesca De Nicolais

con Francesca De Nicolais e Luca Mancini

scenografia e regia Pino Carbone

musiche originali Camera

assistente alla regia Maria Pia Valentini

produzione Teatri Uniti - Istituto della Enciclopedia Italiana
Treccani

in collaborazione con Ex Asilo Filangieri

PenelopeUlisse (2017 | 2019, 60')

di Pino Carbone e Anna Carla Broegg

con Anna Carla Broegg e Giandomenico Cupaiuolo

scenografia e regia Pino Carbone

musiche originali Camera

assistente alla regia Maria Pia Valentini

produzione Teatri Uniti - Istituto della Enciclopedia Italiana
Treccani

in collaborazione con Ex Asilo Filangieri

ore 21.30

Arsenale – Teatro alle Tese

Manuela Infante (CL)

Estado vegetal prima italiana (2016, 80')

regia Manuela Infante

testo Manuela Infante e Marcela Salinas

con Marcela Salinas

scene Rocío Hernández

oggetti di scena Ignacio Pizarro

produzione Carmina Infante

coproduzione Fundación Teatro a Mil, Centro de Creación y
Residencia

MERCOLEDÌ 31 LUGLIO

ore 19.00

Arsenale – Sala d'Armi A

quotidianacom (IT)

Sembra ma non soffro (2010, 50')

di e con Roberto Scappin, Paola Vannoni

produzione quotidianacom, Kilowatt festival Sansepolcro, Provincia di
Rimini

ore 21.00

Arsenale – Tese dei Soppalchi

Pino Carbone (IT)

Assedio - da Cyrano de Bergerac prima assoluta (2019)

riscrittura di Pino Carbone da *Cyrano de Bergerac* di Rostand

regia Pino Carbone

con Anna Carla Broegg, Alfonso Postiglione,

Francesca De Nicolais, Renato De Simone, Rita Russo
musiche e suoni originali eseguiti dal vivo Alessandro Innaro e
Marco Messina
assistente alla regia Maria Pia Valentini

produzione Teatri Uniti - Istituto della Enciclopedia Italiana
Treccani
in collaborazione con Ex Asilo Filangieri

GIOVEDÌ 1 AGOSTO

ore 19.00

Arsenale – Sala d’Armi A

quotidianacom (IT)

L’anarchico non è fotogenico (2014, 55’)

di e con Roberto Scappin e Paola Vannoni

produzione quotidianacom

con il sostegno di Provincia di Rimini, Regione Emilia Romagna

in collaborazione con La Corte Ospitale/progetto residenziale,

Armunia/Festival Inequilibrio

ore 21.00

Teatro Piccolo Arsenale

Manuela Infante (CL)

Realismo prima italiana (2015, 120’)

regia Manuela Infante

drammaturgia Manuela Infante

con Cristián Carvajal, Ariel Hermosilla, Héctor Morales,

Rodrigo Pérez, Marcela Salinas

scene Claudia Yolin

produzione Carmina Infante

VENERDÌ 2 AGOSTO

ore 15.30

Ca’ Giustinian – Sala delle Colonne

incontro con **Jens Hillje** - Leone d’oro alla carriera

ore 19.00

Arsenale – Sala d’Armi A

quotidianacom (IT)

Il racconto delle cose mai accadute prima assoluta (2019,
60’)

di e con Roberto Scappin e Paola Vannoni

produzione quotidianacom

con il contributo di Regione Emilia Romagna

ore 21.00

Arsenale – Teatro alle Tese

Julian Hetzel (DE)

All Inclusive prima italiana (2018, 120’)

regia e ideazione Julian Hetzel

con Kristien de Proost, Edoardo Ripani, Geert Belpaeme e 5

attori in loco

drammaturgia Miguel Angel Melgares

consulenza artistica Sodja Lotker

costumi Anne-Catherine Kunz

produzione Campo Gent in collaboration with Stichting Ism & Heit Utrecht
coproduzione Frascati Amsterdam, Schauspiel Leipzig, Münchner Kammerspiele

SABATO 3 AGOSTO

ore 17.30

Arsenale – Tese dei Soppalchi

Jens Hillje Leone d'oro alla carriera

presenta

Sebastian Nübling (DE)

Es sagt mir nichts, das sogenannte Draußen prima italiana (2013, 75')

di Sibylle Berg

regia Sebastian Nübling

coreografia Tabea Martin

con Nora Abdel-Maksoud, Suna Gürler, Rahel Jankowski, Cynthia Micas

drammaturgia Katja Hagedorn

scenografia Magda Willi + Moïra Gilliéron

costumi Ursula Leuenberger + Moïra Gilliéron

produzione Maxim Gorki Theater in collaborazione con junges theater basel.

ore 19.30

Arsenale – Teatro alle Tese

Julian Hetzel (DE)

I'm Not Here Says the Void prima italiana (2014, 60')

regia Julian Hetzel

coreografia Michele Rizzo

con Claudio Rietvelt, Julian Hetzel

consulenza artistica Olivier Provily

drammaturgia Manolis Tsipos

tecnico Vincent Beune

costumi Gertjan Franciscus

luci Maika Knoblich

suono Le Schnigg

production management Jasper Hupkens

assistente di produzione Lea Kucovicic

divano IKEA

sviluppato a DasArts Amsterdam

produzione Ism & Heit, Frascati

ore 21.30

Teatro Piccolo Arsenale

Alessandro Serra (IT)

Il giardino dei ciliegi prima assoluta (2019, 180')

di Anton Čechov

regia Alessandro Serra

con Arianna Aloï, Andrea Bartolomeo, Leonardo Capuano, Marta Cortellazzo Wiel, Massimiliano Donato, Chiara Michelini, Felice Montervino, Fabio Monti, Massimiliano Poli, Valentina Sperli, Bruno Stori, Petra Valentini

drammaturgia, scene, luci, costumi Alessandro Serra

consulenza linguistica Valeria Bonazza e Donata Feroldi

produzione Sardegna Teatro, Accademia Perduta Romagna Teatri, Teatro Stabile del Veneto, TPE - Teatro Piemonte Europa
in collaborazione con Compagnia Teatropersona, Triennale Teatro dell'Arte di Milano

DOMENICA 4 AGOSTO

ore 18.00
Teatro Goldoni

Jens Hillje
cerimonia di consegna del Leone d'oro alla carriera

a seguire

Jens Hillje Leone d'oro alla carriera
presenta
Sebastian Nübling (DE)
Die Hamletmaschine prima italiana (2018, 75')
di Heiner Müller
un progetto di Exile Ensemble
regia Sebastian Nübling
con Maryam Abu Khaled, Mazen Aljubbeh, Karim Daoud,
Tahera Hashemi, Kenda Hmeidan, Kinan Hmeidan, Yousef Sweid
drammaturgia Ludwig Haugk
testi Ayham Majid Agha
scene e costumi Eva-Maria Bauer
musica Tobias Koch
produzione Maxim Gorke Theater

ore 21.30
Arsenale – Tese dei Soppalchi

Julian Hetzel (DE)
The Automated Sniper prima italiana (2017, 80')
ideazione e regia Julian Hetzel
artista dispositivi Hannes Waldschütz
con Bas van Rijnsoever, Claudio Riffeld, Ana Wild
giocatore Zaid Saad
drammaturgia Miguel Angel Melgares
collaborazione artistica Joachim Robbrecht
costumi Karianne Hoenderkamp
luci Nico de Rooij
produzione Frascati Theater Amsterdam
in collaborazione con Stichting Ism & Heit
coproduzione Gessnerallee Zürich (CH), Beursschouwburg
Brussel (BE), Göteborg dans & teater festival (SE), Uzès
Festival (FR), WP Zimmer Antwerpen (BE), supported by
Fonds Podium Kunsten NL (please insert FPK Logo)

LUNEDÌ 5 AGOSTO

ore 16.00
Arsenale – Teatro alle Tese

Biennale College – Masterclass
Maratona di brevi performance con gli artisti selezionati di
Biennale College

